

BLANCO

BLANCO FWD Lite

BLANCO FWD Medium

BLANCO FWD Max



pol Rozdrabniacze odpadków żywności

slk Drviče kuchynského odpadu

ces Drtič kuchyňského odpadu

hun Konyhamalac

heb הפשא לחוט

Spis treści

	Seite
INFORMACJE OGÓLNE	5
1. Wskazówki ogólne	5
a. Obsługa klienta	5
b. Informacje o instrukcji	5
c. Zasady bezpieczeństwa i oznaczenia	5
d. Hasła	5
e. Pozostałe oznaczenia w niniejszej instrukcji	5
f. Jednostka miary	5
2. Bezpieczeństwo	6
a. Stosowanie zgodne z przeznaczeniem	6
b. Ogólne zasady bezpieczeństwa	6
INSTALACJA	6
3. Bezpieczeństwo	6
a. Ogólne zasady bezpieczeństwa	6
b. Przepisy, normy i zarządzenia	7
4. Zakres dostawy / komponenty	7
5. Przygotowanie	8
a. Rozpakowanie i kontrola elementów	8
b. Miejsce montażu	8
c. Przyłącze elektryczne	8
d. Zlewozmywak kuchenny	8
e. Potrzebne narzędzia i materiały	8
6. Montaż	9-14
7. Pierwsze uruchomienie	15
OBSŁUGA	15
8. Opis i obsługa urządzenia	15-16
9. Rozwiązywanie problemów	16-18
CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA	18
10. Czyszczenie i pielęgnacja	18
DANE TECHNICZNE	19
11. Wymiary i przyłącza	19
12. Tabela danych	20
GWARANCJA	20
ŚRODOWISKO NATURALNE I RECYKLING	20

INFORMACJE OGÓLNE

1. Wskazówki ogólne

a. Obsługa klienta

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia firmy BLANCO. Mamy nadzieję, że produkt sprawi Państwu wiele satysfakcji.

Nasza instrukcja obsługi jest zaprojektowana tak, aby obsługa BLANCO FWD Lite, Medium lub Max była możliwie bezproblemowa. Jeśli mimo to pojawiają się pytania, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta BLANCO. Chętnie pomożemy również w przypadku uszkodzenia lub zużycia urządzenia.

Infolinia: +49 7045 44-81 419

Zapraszamy również do skorzystania z formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej: www.blanco.com

b. Informacje o instrukcji

Prosimy o dokładne przeczytanie całej instrukcji montażu i obsługi przed przystąpieniem do montażu i uruchomienia oraz o zachowanie jej do późniejszego wykorzystania również po zakończeniu montażu. Należy udostępnić instrukcję następnym użytkownikom. Jest to warunek konieczny bezpiecznego montażu i bezproblemowej obsługi. Przed przystąpieniem do pracy należy przeczytać i przestrzegać wszystkich zawartych w instrukcji zasad bezpieczeństwa i ostrzeżeń.

c. Zasady bezpieczeństwa i oznaczenia

Prosimy zwrócić uwagę na następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia. W ten sposób można uniknąć obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.



HASŁO – rodzaj zagrożenia

Tu opisano możliwe skutki nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa.

Tu można zapoznać się ze środkami zapobiegającymi niebezpieczeństwu.

d. Hasła



ZAGROŻENIE

Hasło ostrzegawcze **ZAGROŻENIE** informuje o źródłach niebezpieczeństwa, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



OSTRZEŻENIE

Hasło ostrzegawcze **OSTRZEŻENIE** informuje o źródłach zagrożenia, które mogą prowadzić do obrażeń ciała lub znacznych szkód materialnych.



UWAGA

Hasło ostrzegawcze **UWAGA** informuje o źródłach zagrożenia, które mogą prowadzić do szkód materialnych.

e. Pozostałe oznaczenia w niniejszej instrukcji



Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym



Ostrzeżenie przed urazami rąk



Ostrzeżenie o niebezpieczeństwie zadławienia



Utylizacja sprzętu

f. Jednostka miary

O ile nie określono inaczej, wszystkie pomiary podane są w milimetrach.

2. Bezpieczeństwo

a. Stosowanie zgodne z przeznaczeniem

Rozdrabniacz odpadów (zwany dalej „urządzeniem”) został zaprojektowany do rozdrabniania organicznych odpadów kuchennych, takich jak resztki żywności oraz do usuwania tych odpadów poprzez odpływ do kanalizacji. Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych.

Urządzenia nie wolno używać do żadnych innych celów (np. do mycia włosów, ubrań lub zwierząt domowych). Inne zastosowanie lub wykraczające poza opisane uważa się za niezgodne z przeznaczeniem. Do stosowania zgodnego z przeznaczeniem należy również przestrzeganie niniejszej instrukcji. Ponadto niedbałe użytkowanie, nieprawidłowa obsługa, otwieranie urządzenia i nieprzestrzeganie instrukcji obsługi również prowadzą do odrzucenia roszczeń z tytułu gwarancji.

b. Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE – obrażenie ciała

Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub przeszkolone w zakresie użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie nie może być wykonywane przez te osoby bez nadzoru. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem.

Mimo że w urządzeniu nie zastosowano ostrych ostrzy, nie można wykluczyć obrażeń spowodowanych wysoką prędkością obrotową elementów mielących, jeśli dana osoba sięgnie bardzo głęboko do wnętrza pracującego urządzenia. Nigdy nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru (np. nie opuszczaj pomieszczenia).

Nie wolno nigdy sięgać palcami do urządzenia podczas jego pracy ani wkładać do komory mielenia długich przedmiotów.

Przed przystąpieniem do ręcznego czyszczenia wnętrza komory mielenia lub usuwania ciał obcych z komory mielenia należy zawsze odłączyć wtyczkę sieciową.



UWAGA – szkody materialne

Urządzenie musi być chronione przez użytkownika przed mrozem.



OSTRZEŻENIE – szkody materialne

Niezauważony wyciek ścieków może prowadzić do szkód materialnych.

Należy regularnie sprawdzać szczelność połączeń węży, rury i zbiornika.



ZAGROŻENIE – porażenie elektryczne

Uwaga: Części pod napięciem! Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać elementów elektrycznych urządzenia ani skrzynki rozdzielczej!

INSTALACJA

3. Bezpieczeństwo

a. Ogólne zasady bezpieczeństwa

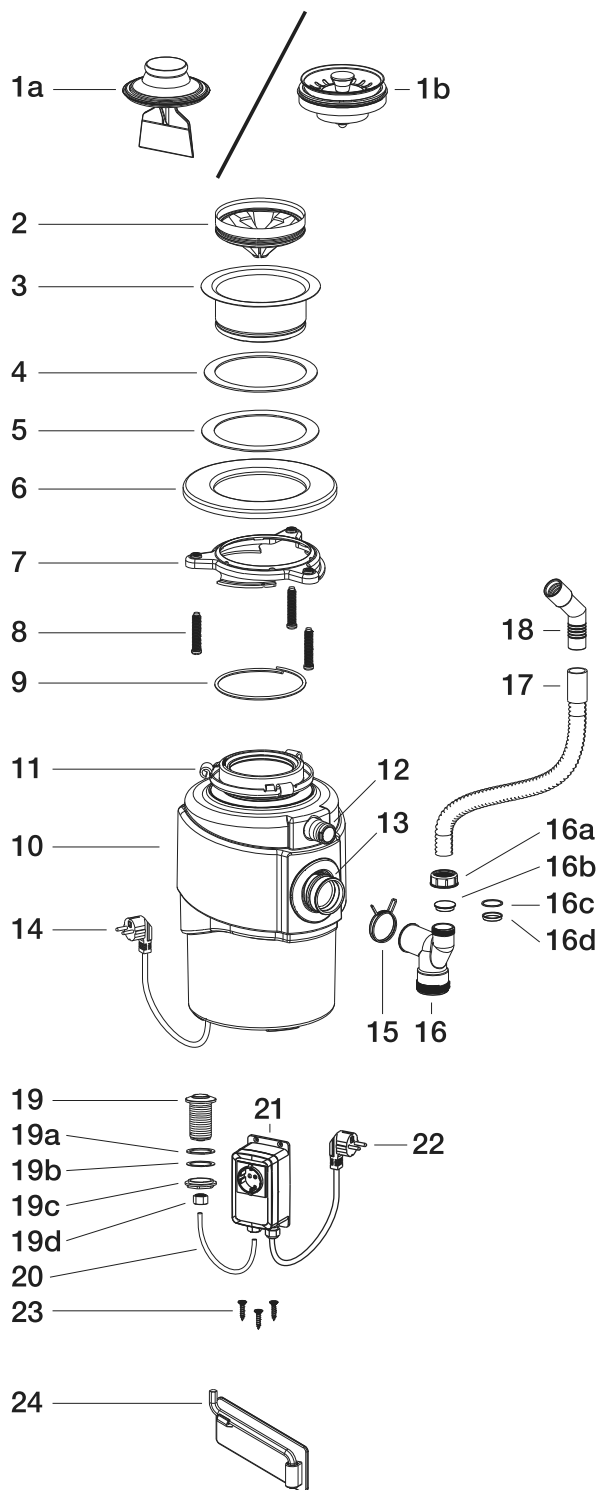
Instalacja, uruchomienie i naprawa urządzenia może być przeprowadzana wyłącznie przez wykwalifikowanego(-ych) specjalistę(-ów).

Urządzenie należy zainstalować w sposób opisany w niniejszej instrukcji. W tym celu wolno używać wyłącznie dopuszczonych oryginalnych części i akcesoriów, które można zakupić od firmy BLANCO (dane kontaktowe znajdują się w sekcji 1.a.) lub partnera handlowego / wyspecjalizowanego sprzedawcy.

b. Przepisy, normy i zarządzenia

Przed przystąpieniem do instalacji i uruchomienia należy sprawdzić, czy urządzenie jest oficjalnie dopuszczone do użytku w danym regionie. Należy przestrzegać krajowych i regionalnych przepisów lokalnego przedsiębiorstwa kanalizacyjnego. Należy również przestrzegać przepisów budowlanych.

4. Zakres dostawy / komponenty



CZĘŚCI NA KOMORZE

- 1a. Kurek komory (BLANCO FWD Lite)
- 1b. Koszynek z sitkiem (BLANCO FWD Medium, Max)
- 2. Osłona przed pryskaniem
- 3. Kołnierz komory
- 4. Uszczelka gumowa górna
- 5. Uszczelka dolna
- 6. Pierścień zabezpieczający
- 7. Pierścień mocujący
- 8. Śruby pierścienia mocującego (3)
- 9. Pierścień osadczy rozprężny

ROZDRABNIACZ ODPADÓW

- 10. Urządzenie (BLANCO FWD Lite, Medium lub Max)
- 11. Dolny pierścień mocujący
- 12. Przyłącze zmywarki
- 13. Otwór wylotowy
- 14. Wtyczka urządzenia

ODPŁYW

- 15. Opaska zaciskowa trójnika
- 16. Trójnik spustowy
- 16a. Nakrętka przelewu
- 16b. Zaślepka
- 16c. Pierścień ślizgowy
- 16d. Uszczelka przelewu
- 17. Wąż przelewu
- 18. Adapter przelewu

ZESPÓŁ ROZDZIELNICY

- 19. Przełącznik powietrza / Air switch
- 19a. Uszczelka gumowa Air switch
- 19b. Pierścień ślizgowy Air switch
- 19c. Nakrętka mocująca Air switch
- 19d. Nakrętka węża Air switch
- 20. Wąż do sprężonego powietrza
- 21. Skrzynka rozdzielcza
- 22. Wtyczka sieciowa
- 23. Śruby (3)

AKCESORIA / NARZĘDZIA

- 24. Klucz imbusowy

5. Przygotowanie

a. Rozpakowanie i kontrola elementów

Wyjąć urządzenie podstawowe i wszystkie akcesoria z opakowania oraz usunąć/poddać recyklingowi materiał opakowaniowy.



ZAGROŻENIE – ryzyko uduszenia

Opakowanie foliowe należy przechowywać z dala od dzieci.

Przed zamontowaniem nowego urządzenia należy sprawdzić wszystkie części pod kątem kompletności i widocznych uszkodzeń.



OSTRZEŻENIE – ryzyko obrażeń

OSTRZEŻENIE – ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Uszkodzonego urządzenia nie wolno nigdy uruchamiać!

b. Miejsce montażu

Urządzenie jest przeznaczone do pracy w zamkniętym pomieszczeniu (zwykle w kuchni) przy zlewozmywaku. Temperatura otoczenia musi wynosić od 10 do 43°C. Tym samym system może być instalowany tylko w pomieszczeniach chronionych przed mrozem. Należy zapobiegać bezpośredniemu nasłonecznieniu.

c. Przyłącze elektryczne



OSTRZEŻENIE – ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym

Wykonać wszelkie prace związane z podłączeniem elektrycznym i instalacją zgodnie z zaleceniami.

W bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia musi znajdować się gniazdko elektryczne. Kabel przyłączeniowy z wtyczką jest przeznaczony do gniazda ze stykiem ochronnym. Musi być ono swobodnie dostępne po zainstalowaniu urządzenia. Połączenie bezpośrednio za pomocą (stałego) przewodu elektrycznego z siecią elektryczną jest niedozwolone. Nie należy używać wielu gniazdek ani przedłużaczy. Urządzenie może być podłączone wyłącznie do gniazdko ze stykiem ochronnym i wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD), który jest zabezpieczony bezpiecznikiem o wartości co najmniej 12 A i zapewnia stałe zasilanie 230 V ~ / 50 Hz.

d. Zlewozmywak kuchenny

W przypadku montażu przy zlewie kuchennym należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

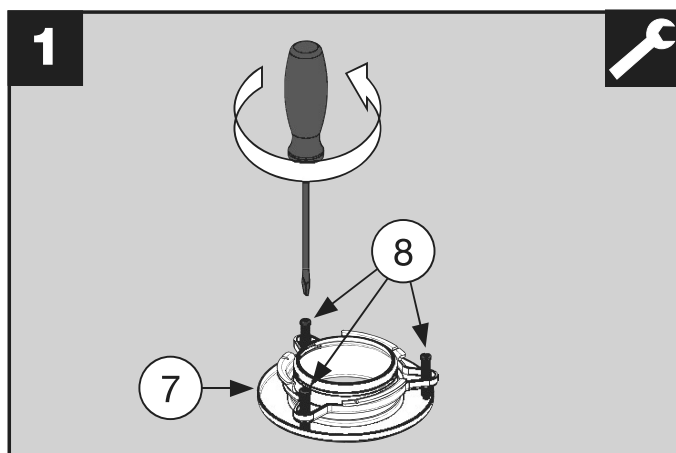
1. Średnica w odpływie zlewozmywaka: 3 ½"
2. Grubość materiału komory: maks. 18 mm
3. Przyłącze ścieków nie może znajdować się wyżej niż otwór odpływowy urządzenia.

e. Potrzebne narzędzia i materiały

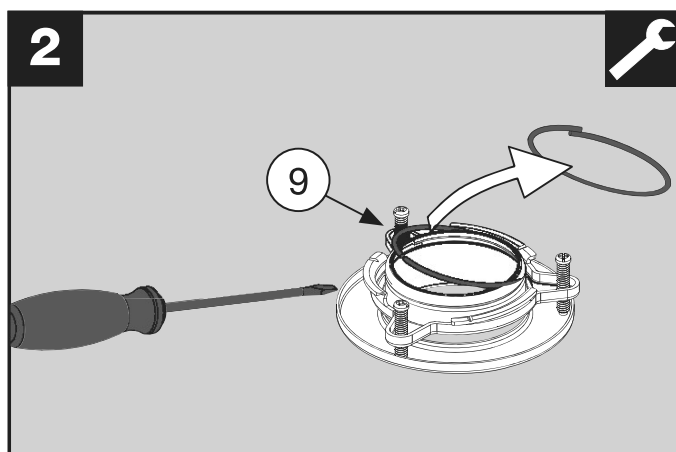
Do zamontowania urządzenia potrzebne są:

- klucz imbusowy (w zestawie)
- śrubokręt płaski
- śrubokręt krzyżakowy PH 2
- okulary ochronne
- rękawice odporne na przecięcie
- nóż do tapet
- opcjonalnie: młotek (tylko przy podłączaniu zmywarki do urządzenia)

6. Montaż



Poluzować trzy śruby (8) pierścienia mocującego (7), jednak nie wykręcać ich całkowicie.



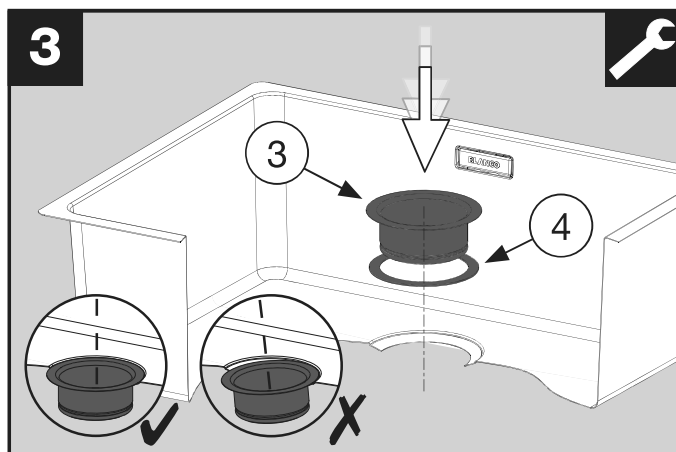
Za pomocą długiego płaskiego śrubokręta podważyć pierścień osadczy rozprężny (9) i odłożyć go na bok.



OSTRZEŻENIE – ryzyko obrażeń

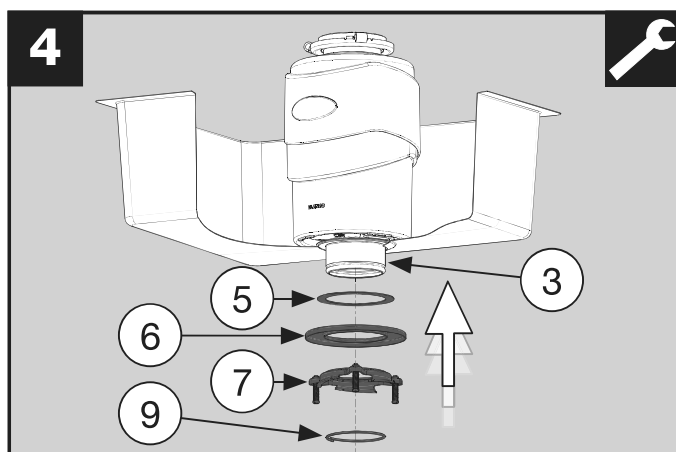


Podczas pracy z pierścieniem osadczym rozprężnym należy nosić rękawice i okulary ochronne.



Zawiesić kołnierz komory (3) wraz z uszczelką gumową u góry (4) w otworze odpływowym komory. Upewnić się, że jest wyśrodkowany.

Obciążyć kołnierz komory od góry za pomocą urządzenia, aby ułatwić poniższe czynności montażowe. W razie potrzeby należy zabezpieczyć zlewozmywak przed zarysowaniem.



Wsunąć dolną uszczelkę (5), pierścień zabezpieczający (6) i pierścień mocujący (7) od dołu na kołnierz komory i wcisnąć pierścień osadczy rozprężny (9) w rowek kołnierza komory (3).



OSTRZEŻENIE – ryzyko obrażeń



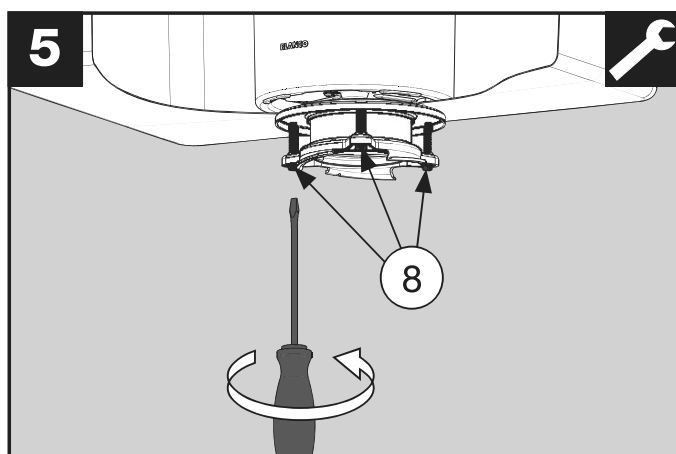
Podczas pracy z pierścieniem osadczym rozprężnym należy nosić rękawice i okulary ochronne.



UWAGA – szkody materialne

Zamontowany kołnierz urządzenia musi dobrze przylegać do zlewozmywaka. W przeciwnym razie istnieje ryzyko, że w przypadku nieszczelności woda ze zlewozmywaka spłynie w dół urządzenia, przedostanie się do silnika, powodując jego uszkodzenie.

Jeśli ze względu na rodzaj zlewozmywaka przy użyciu załączonych akcesoriów nie jest to możliwe, należy użyć odpowiedniego materiału uszczelniającego do zlewozmywaka (np. 214778 – masa uszczelniająca do zlewozmywaków ceramicznych lub 120055 – elastyczna taśma uszczelniająca).



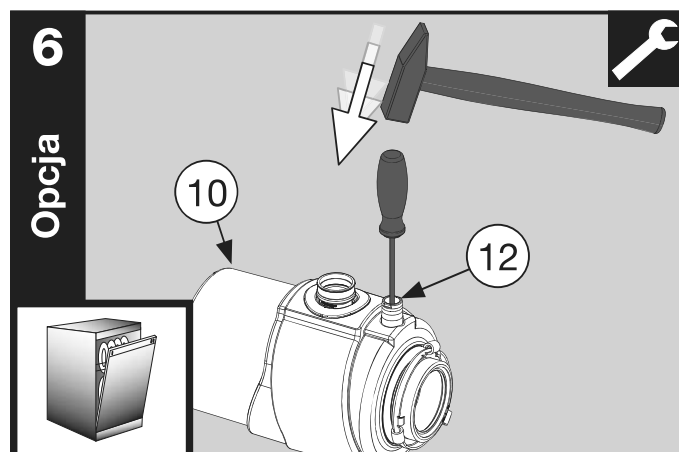
Równomiernie dokręcić trzy śruby pierścienia mocującego (8).



UWAGA – szkody materialne

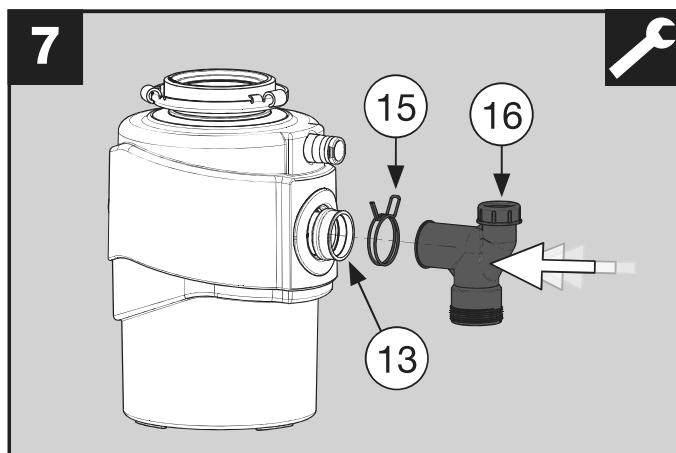
Woda stojąca przez dłuższy czas może przedostać się do silnika i spowodować jego uszkodzenie. Uszkodzenie silnika wynikające z opisanych tu przyczyn nie podlega gwarancji!

Podczas montażu należy uważać na staranne ustawienie urządzenia, aby w komorze mielenia nie pozostawała woda. Należy również uważać, aby pod tarczą mielącą nie pozostawała woda. Kąt rury odpływowej urządzenia musi być zamontowany pionowo w dół, a odpływ ścienny musi znajdować się niżej niż odpływ urządzenia.

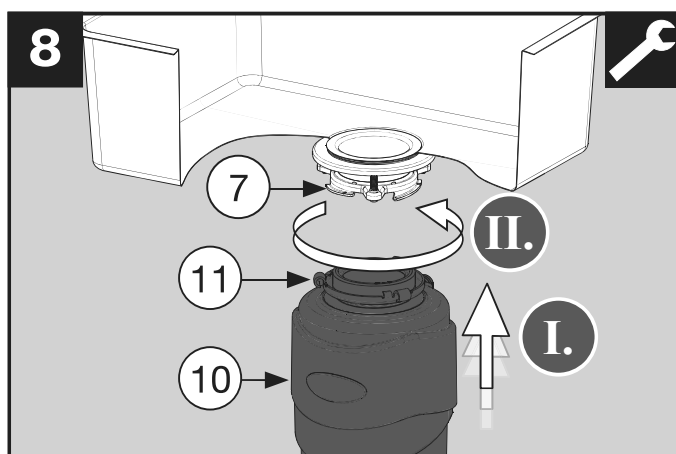


Opcjonalnie (tylko w przypadku podłączenia odpływu wody ze zmywarki):

Umieścić urządzenie (10) na stabilnej powierzchni, tak aby przyłączy do zmywarki (12) było skierowane ku górze, a następnie włożyć śrubokręt płaski w przyłączy zmywarki (12). Uderzyć młotkiem w śrubokręt, aby wyłamać zabezpieczenie. Następnie usunąć plastikowe części z wnętrza urządzenia (10).

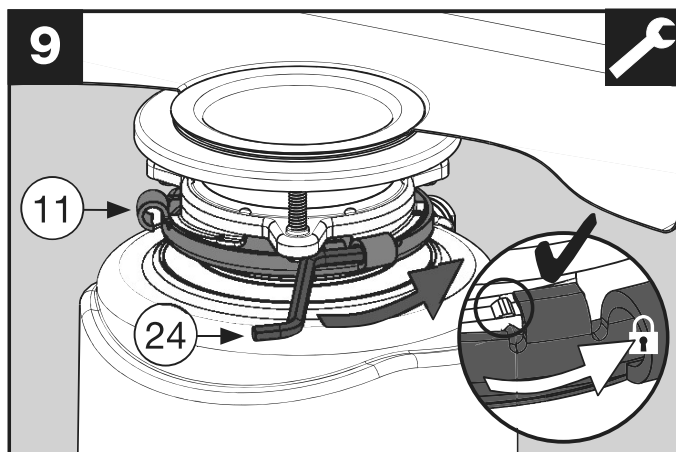


Podłączyć trójnik spustowy (16) do wylotu antywibracyjnego otworu wylotowego (13) i zabezpieczyć ją opaską zaciskową (15).

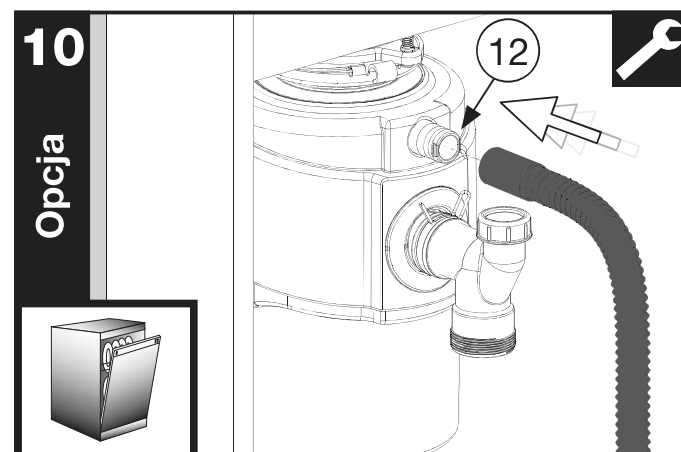


Docisnąć urządzenie (10) od dołu do kołnierza komory (3) i obrócić występy dolnego pierścienia mocującego (11) luźno nad pierścieniem mocującym (7).

Wskazówka: Urządzenie jest ciężkie. W razie potrzeby należy poprosić drugą osobę o pomoc w przymocowaniu go do zlewozmywaka.

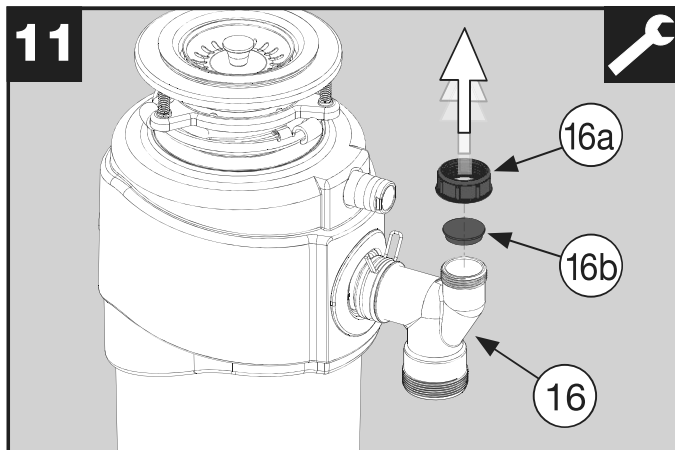


Należy użyć dołączonego klucza imbusowego (24) jako dźwigni i dokręcić nim dolny pierścień mocujący (11) w sposób pokazany na rysunku. Osiągają one położenie krańcowe, gdy wypustki dolnego pierścienia mocującego (11) sięgają ponad wypustki pierścienia mocującego (7). Należy zwrócić uwagę na wyrównanie otworu wylotowego (13) w celu dalszego montażu. Włożyć klucz imbusowy (24) z powrotem do uchwyty i mocowanego do boku szafki w pobliżu urządzenia. Klucz jest niezbędny w przypadku wystąpienia problemu.

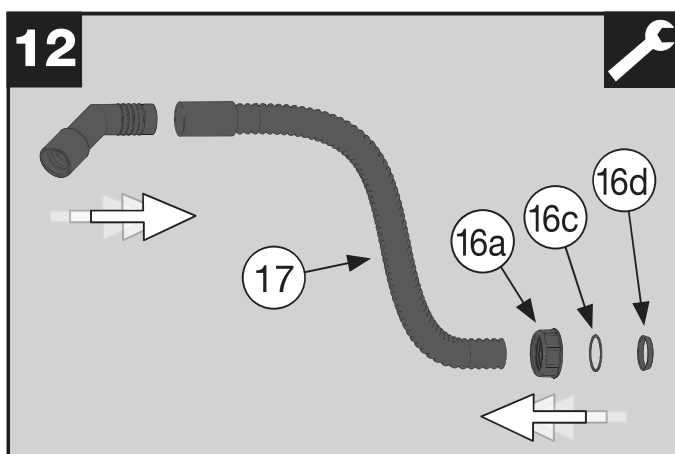


Opcjonalnie (tylko w przypadku podłączenia odpływu wody ze zmywarki):

Nałożyć mocno wąż odpływowy zmywarki na przyłączy zmywarki (12). Zalecamy zabezpieczenie go za pomocą zacisku sprężynowego (brak w zestawie).



Odkręcić zaślepkę (16b) kolankowej rury spustowej (16), odkręcając nakrętkę przelewu (16a).



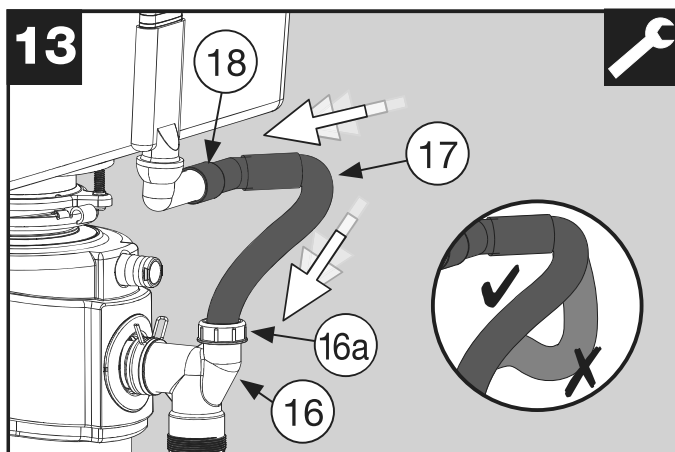
Ustalić wymaganą długość węża przelewu (17), a w razie potrzeby skrócić go.



OSTRZEŻENIE – ryzyko obrażeń

Podczas skracania rur za pomocą noża należy używać rękawic ochronnych.

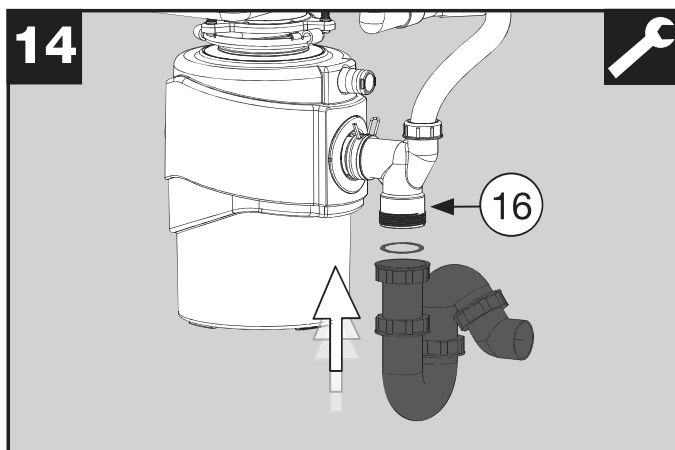
Nasunąć na końcówkę nakrętkę przelewu (16a), pierścień ślizgowy (16c) i uszczelkę przelewu (16d).



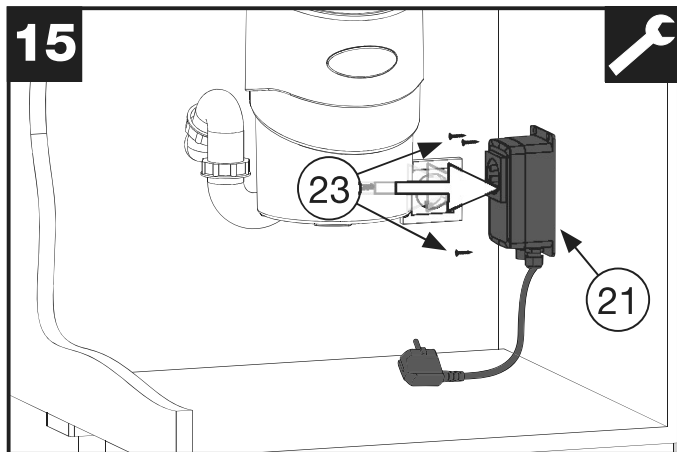
Wsunąć adapter przelewowy (18) na przelew zlewozmywaka (do oporu).

Wolny koniec węża przelewowego (17) włożyć do otworu przelewu kolankowej rury spustowej (16), po czym mocno dokręcić nakrętkę przelewu (16a).

Wąż przelewu nie może zwisać!

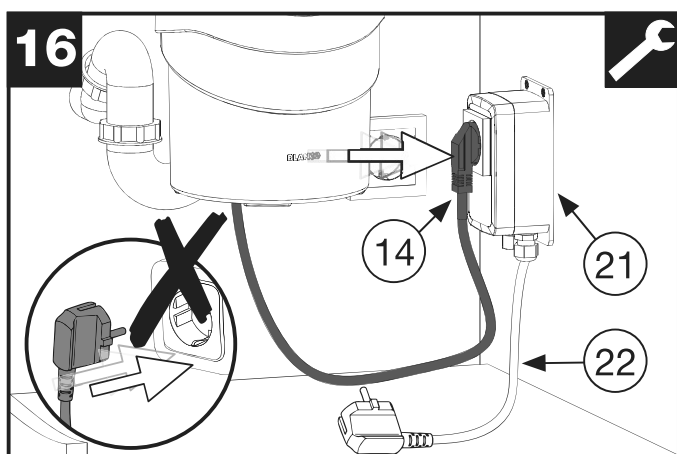


Podłączyć syfon (brak w zestawie) do dolnego wylotu kolankowej rury spustowej (16) i do domowego przyłącza odprowadzania ścieków.



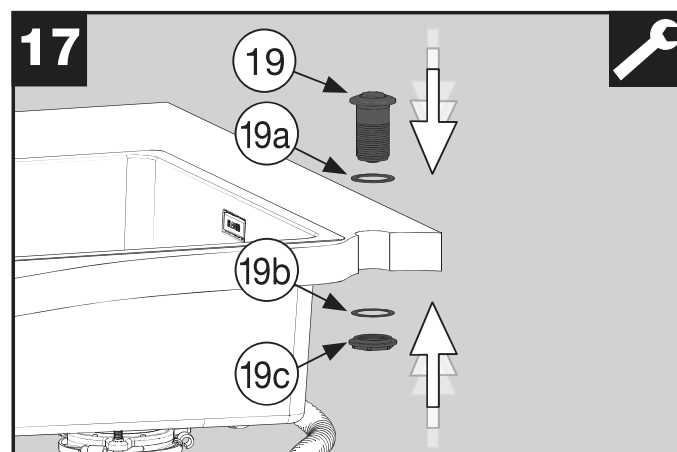
Zamontować skrzynkę rozdzielczą (21) za pomocą trzech śrub (23) w zasięgu gniazdka na bocznej ścianie szafki podblatowej w sposób pokazany na rysunku.

Należy upewnić się, że kable i przewody wchodzi do skrzynki rozdzielczej od dołu.

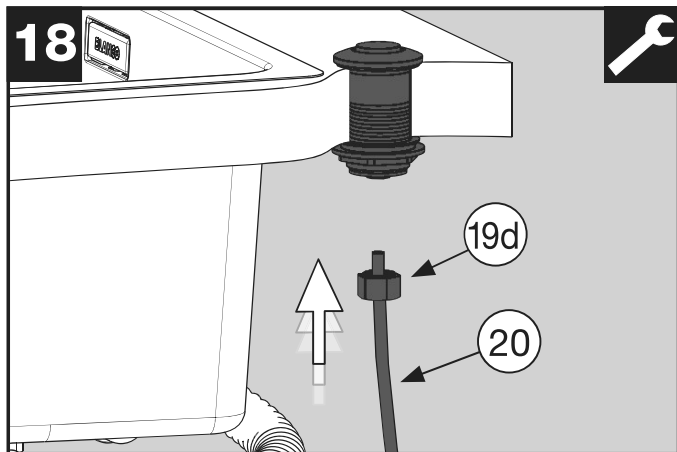


Podłączyć wtyczkę urządzenia (14) do skrzynki rozdzielczej (21), ale nie podłączać samej wtyczki sieciowej (22) do gniazdka.

UWAGA – szkody materialne | OSTRZEŻENIE – ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym
 Kable i przewody muszą być ułożone w taki sposób, aby nie mogło dojść do ich uszkodzenia. W przypadku uszkodzenia kabla, wtyczki, skrzynki rozdzielczej, przełącznika sprężonego powietrza / Air switch lub jego przewodu należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy BLANCO (dane kontaktowe znajdują się w sekcji 1.a.) lub partnerem handlowym / wyspecjalizowanym sprzedawcą.

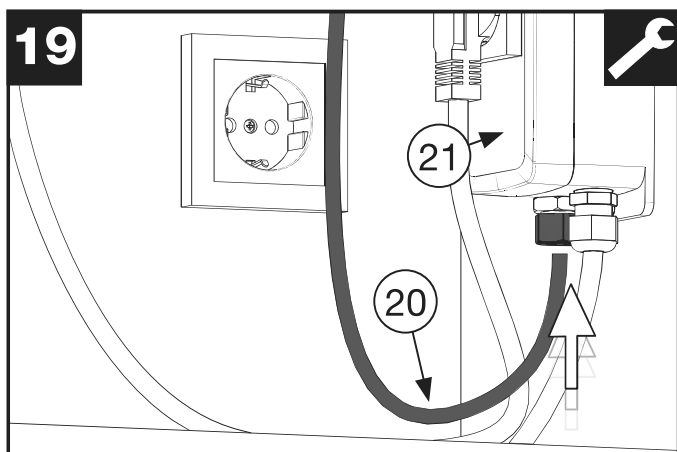


Odkręcić nakrętkę mocującą (19c) i zdjąć pierścień ślizgowy (19b) przełącznika ciśnieniowego / Air switch. Wsunąć przełącznik sprężonego powietrza / Air switch (19) w istniejący w zlewozmywaku na pokrętko/dźwignię sterowania korkiem automatycznym lub w przygotowany otwór w blacie roboczym lub wykonać nowy otwór o średnicy Ø 35 mm. Upewnić się, że uszczelka gumowa (19a) jest prawidłowo osadzona. Przykręcić przełącznik Air switch nakrętką (19c) do zlewozmywaka lub blatu.

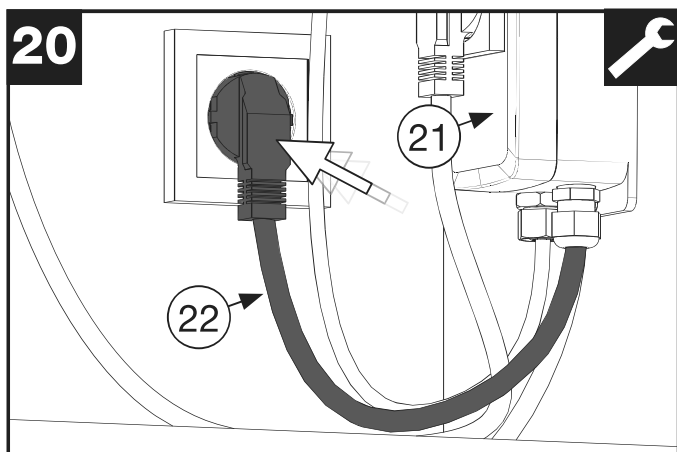


Odkręcić nakrętkę węża (19d) przełącznika sprężonego powietrza / Air switch. Nasunąć nakrętkę na wąż sprężonego powietrza (20).

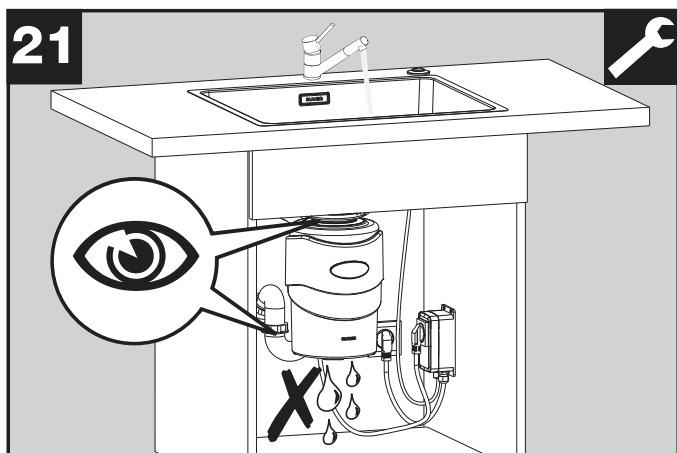
Podłączyć wąż sprężonego powietrza (20) od dołu do przełącznika sprężonego powietrza / przełącznika powietrznego (19) i zabezpieczyć go przed wysunięciem za pomocą nakrętki węża (19d).



Podłączyć drugi koniec węża sprężonego powietrza (20) do skrzynki rozdzielczej (21) i zabezpieczyć wąż za pomocą nakrętki w sposób opisany na etapie 18.



Podłączyć teraz wtyczkę sieciową (22) skrzynki rozdzielczej (21) do gniazdka.



Uruchomić urządzenie w sposób opisany w następnym rozdziale „Pierwsze uruchomienie”. Na koniec należy ponownie sprawdzić wszystkie połączenia węży i rur oraz szczelność odpływu zlewozmywaka.

7. Pierwsze uruchomienie



ZAGROŻENIE – porażenie prądem, szkody materialne, ryzyko obrażeń ciała

Pierwsze uruchomienie może być przeprowadzane tylko przez specjalistę zgodnie z przepisami bezpieczeństwa.

- Zamontować osłonę przed pryskaniem (2).
- Sprawdzić poprawność działania urządzenia. Należy zapoznać się z rozdziałem 8 niniejszej instrukcji „Opis i obsługa urządzenia”.
- W komorze mielenia urządzenia nie powinna znajdować się woda. Upewnić się, że odpływ wody jest prawidłowy.
- Przekazanie systemu:
 - Należy wyjaśnić użytkownikowi funkcje urządzenia. Zapoznać go z jego przeznaczeniem.
 - Należy zwrócić uwagę użytkownika na możliwe zagrożenia, zwłaszcza ryzyko obrażeń podczas obsługi lub czyszczenia urządzenia.
 - Przekazać niniejszą instrukcję.
- Należy sprawdzać szczelność wszystkich połączeń węży, rury i zbiornika.

OBSŁUGA

8. Opis i obsługa urządzenia

Rozdrabniacz odpadów (zwany dalej „urządzeniem”) rozdrabnia organiczne odpady kuchenne, takie jak resztki żywności i odprowadza te odpady poprzez odpływ do kanalizacji. Urządzenia nie wolno używać do żadnych innych celów (np. do mycia włosów, ubrań lub zwierząt domowych). Inne zastosowanie lub wykraczające poza opisane uważa się za niezgodne z przeznaczeniem. Do stosowania zgodnego z przeznaczeniem należy również przestrzeganie niniejszej instrukcji. Ponadto niedbałe użytkowanie, nieprawidłowa obsługa, otwieranie urządzenia i nieprzestrzeganie instrukcji obsługi również prowadzą do odrzucenia roszczeń z tytułu gwarancji.

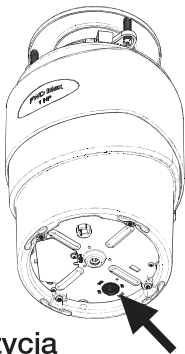
1. Wyjąć koszyczek z sitkiem (modele Max lub Medium) lub zatyczkę (model Lite) z odpływu komory.
2. Odkręcić zimną wodę (ze średnią mocą).
3. Włączyć urządzenie, naciskając przełącznik sprężonego powietrza / Air switch.
4. Przy włączonym urządzeniu i bieżącej wodzie wrzucić do odpływu niewielkie porcje odpadów żywnościowych.



OSTRZEŻENIE – obrażenia ciała

Może być konieczne przepchnięcie większych resztek żywności przez gumowy kołnierz do komory mielenia. Nie wolno przy tym nigdy wkładać palców do komory mielenia urządzenia. Nie wolno również wkładać do komory mielenia długich przedmiotów (np. łyżek kuchennych).

5. Zaczekać, aż urządzenie rozdrobni wszystkie resztki jedzenia. Proces mielenia jest zakończony, gdy odgłos mielenia umilknie, a słychać będzie tylko dźwięk silnika i bieżącej wody.
6. Pozostawić urządzenie w stanie uruchomionym oraz bieżącą wodę przez kilka sekund, aby je wypłukać.
7. Teraz ponownie nacisnąć przełącznik sprężonego powietrza / Air switch, aby wyłączyć urządzenie i zakręcić wodę.
8. Włożyć koszyczek z sitkiem lub zatyczkę z powrotem do odpływu. Zapobiega to przypadkowemu wpadaniu przedmiotów do wnętrza urządzenia.



Pozycja
przełącznika
resetowania

W przypadku użytkowania zgodnego z przeznaczeniem rura odpływowa nie może się zatkać. Odpady kuchenne, zanim trafią do kanalizacji, są bardzo drobno mielone. Przepływ ciepłej i zimnej wody jest zawsze zagwarantowany, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone.

W przypadku nadmiernego nagrzewania się urządzenia (np. na skutek długotrwałego użytkowania), wyłącznik ochronny silnika chroni urządzenie przed uszkodzeniem. Należy pozostawić urządzenie na jakiś czas do ostygnięcia. Dopiero wówczas nacisnąć przełącznik resetujący w dolnej części silnika. Należy zachować wolną przestrzeń pod urządzeniem, aby umożliwić swobodny dostęp do przełącznika resetowania.



OSTRZEŻENIE – obrażenia ciała

Należy zapobiegać wyrzucaniu resztek żywności podczas mielenia z rozdrabniacza, gdyż mogą one powodować obrażenia.

Nigdy nie używać urządzenia bez osłony przeciwbryzgowej (poz. 2). Przed włączeniem należy ją zawsze włożyć do otworu komory. Nie wolno również wkładać do komory mielenia długich przedmiotów (np. łyżek kuchennych).



ZAGROŻENIE – obrażenia ciała, szkody materialne

Unikaj wkładania do urządzenia następujących przedmiotów w celu rozdrobnienia:

- żywność o długim włóknie (np. karczochy, fasola szparagowa)
- bardzo twarde, duże przedmioty (np. muszle małży lub ostryg, duże kości)

Do urządzenia pod żadnym pozorem nie wolno wkładać następujących przedmiotów w celu ich rozdrobnienia:

- odpady ogrodowe
- jakiegokolwiek odpady nieorganiczne, takie jak szkło, porcelana, plastik, metal, żrące środki do czyszczenia kanalizacji lub chemikalia, takie jak farby i lakiery, olej lub gorący tłuszcz.



ZAGROŻENIE – obrażenia ciała, szkody materialne

W pobliżu urządzenia nie należy przechowywać ani używać przedmiotów łatwopalnych, takich jak szmaty, papier lub puszki z aerozolem, benzyny lub innych łatwopalnych substancji lotnych ani cieczy.

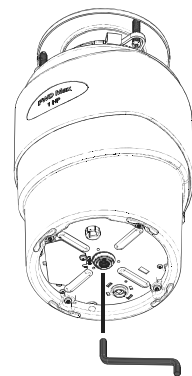
9. Rozwiązywanie problemów

Jeśli nie można włączyć/wyłączyć urządzenia lub jeśli wystąpią inne problemy, wymieniliśmy tutaj kilka wskazówek dotyczących diagnozowania problemów i ich rozwiązywania. Jeśli ta metoda diagnozowania i rozwiązywania problemów nie przyniesie rezultatu, nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy, lecz skontaktować się z działem obsługi klienta firmy BLANCO (dane kontaktowe znajdują się w sekcji 1.a.) lub z partnerem handlowym / wyspecjalizowanym sprzedawcą.

Problem	Nie można włączyć urządzenia
Przyczyna	Zablokowanie Żywność o długich włóknach utknęła w komorze mielenia lub bardzo twarde / duże przedmioty zablokowały mechanizm mielenia. Spowodowało to przegrzanie się silnika i jego automatyczne wyłączenie.
Sposób usunięcia	1. Wyłączyć urządzenie. 2. Wyciągnąć wtyczkę sieciową z gniazdka.



ZAGROŻENIE – obrażenia ciała, szkody materialne
Urządzenie należy odłączyć od sieci elektrycznej przed przystąpieniem do czyszczenia jego wewnętrzną części lub odblokowaniem komory mielenia.



3. Włożyć dostarczony klucz imbusowy do środkowego otworu w dolnej części urządzenia. Obracać kluczem imbusowym w przód i w tył do momentu uzyskania pełnego obrotu. Następnie wyjąć klucz imbusowy.



ZAGROŻENIE – obrażenia ciała, szkody materialne
Po ponownym uruchomieniu urządzenia nie wolno wkładać klucza imbusowego do dolnej części urządzenia.

4. Ostrożnie usunąć ciała obce z komory mielenia. Pomocą mogą być np. szczypce lub śrubokręt o długiej rękojeści.

5. Podłączyć wtyczkę sieciową z powrotem do gniazdka.

6. Pozostawić silnik do ostygnięcia na ok. 10 minut, a następnie jednokrotnie nacisnąć przycisk zabezpieczenia przed przeciążeniem (czerwony przycisk resetowania na spodzie urządzenia).

Wskazówka: Model BLANCO-FWD Max posiada funkcję automatycznego cofania. Oznacza to, że gdy wewnątrz utknie ciało obce, tarcze mielące zaczną obracać się w przeciwnym kierunku, dzięki czemu ciało obce można będzie samodzielnie uwolnić. Jeśli mimo to dojdzie do zablokowania, należy wykonać czynności opisane powyżej.

Przyczyna	Urządzenie przegrzewa się W przypadku nadmiernego nagrzewania się urządzenia (np. na skutek długotrwałego użytkowania), wyłącznik ochronny silnika chroni urządzenie przed uszkodzeniem.
Sposób usunięcia	Pozostawić silnik do ostygnięcia na ok. 10 minut, a następnie jednokrotnie nacisnąć przycisk zabezpieczenia przed przeciążeniem (czerwony przycisk resetowania na spodzie urządzenia).
Przyczyna	Urządzenie nie odbiera sygnału ze skrzynki rozdzielczej
Sposób usunięcia	Sprawdzić, czy przewód prowadzący od przełącznika sprężonego powietrza (Air switch) do skrzynki rozdzielczej i wszystkie kable pod kątem uszkodzeń. Sprawdzić, czy wszystkie kable są prawidłowo podłączone. Czy urządzenie działa w przypadku podłączenia przewodu prowadzącego do silnika bezpośrednio do gniazdka sieciowego na krótki czas? Jeśli nie: Nacisnąć jednokrotnie przycisk zabezpieczenia przeciążeniem (czerwony przycisk resetowania na spodzie urządzenia), po czym spróbować ponownie. Sprawdzić, czy zasilanie w gniazdku sieciowym przyłącza domowego działa, podłączając na chwilę inne urządzenie i testując je. Przełącznik sprężonego powietrza / Air switch może być uszkodzony. Prosimy o kontakt z działem obsługi klienta firmy BLANCO (dane kontaktowe znajdują się w sekcji 1.a.) lub partnerem handlowym / wyspecjalizowanym sprzedawcą.

Problem	Nieprzyjemne zapachy z odpływu
Przyczyna	Zabrudzenie
Sposób usunięcia	Zob. rozdział „Czyszczenie i pielęgnacja”.

Problem	Nietypowe odgłosy
Przyczyna	Ciała obce w komorze mielenia W zależności od tego, jakie odpady kuchenne są rozdrabniane, może to powodować nietypowe lub głośnie dźwięki. Im twardsze odpadki, tym głośniejsza praca urządzenia. Kolejnym powodem może być również ciało obce, które utknęło w komorze mielenia.
Sposób usunięcia	Usunąć to ciało obce zgodnie z opisem podanym w rozdziale „Czyszczenie i pielęgnacja”.
Przyczyna	Zużycie Intensywne użytkowanie urządzenia może z czasem doprowadzić do zużycia elementów mielących, łożysk wału silnika lub innych części produktu.
Sposób usunięcia	Prosimy o kontakt z działem obsługi klienta firmy BLANCO (dane kontaktowe znajdują się w sekcji 1.a.) lub partnerem handlowym / wyspecjalizowanym sprzedawcą.

CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

10. Czyszczenie i pielęgnacja

Urządzenie nie wymaga konserwacji i jest praktycznie samoczyszczące. Niemniej jednak z czasem w komorze mielenia i na gumowym kołnierzu ochronnym mogą gromadzić się resztki jedzenia. Może to również powodować powstawanie nieprzyjemnych zapachów, które wymagają czyszczenia gumowego kołnierza i /lub komory mielenia. Istnieje kilka sposobów czyszczenia urządzenia i przeciwdziałania powstawaniu nieprzyjemnych zapachów:

a. Łatwe i szybkie czyszczenie:

Pomiędzy poszczególnymi procesami mielenia należy zawsze przepuszczać przez urządzenie gorącą wodę. W razie potrzeby do gorącej wody można dodać odrobinę płynu do mycia naczyń. Rozdrabniacz nie powinien pracować przez dłuższy czas, gdyż w przeciwnym razie może się przegrzać, a w następstwie tego urządzenie wyłączy się automatycznie.

b. Szybkie czyszczenie komory mielenia:

Włożyć kostki lodu do komory mielenia i włączyć urządzenie. Kostki lodu są kruszone i czyszczą komorę mielenia szybko i skutecznie bez większego wysiłku, nie uszkadzając niczego.

c. Intensywne czyszczenie komory mielenia:

Oprócz kostek lodu należy wypełnić komorę mielenia kawałkami cytryny, limonki lub pomarańczy i na krótko włączyć urządzenie, aby kostki lodu i owoce cytrusowe zostały lekko rozdrobnione. Kostki lodu czyszczą komorę mielenia, a kwas cytrynowy eliminuje nieprzyjemny zapach i zmniejsza osady kamienia. Pozostawić urządzenie z częściowo rozdrobnionymi resztkami na ok. 30 minut przed ponownym użyciem. Dzięki temu kwas cytrynowy będzie mógł skutecznie zadziałać.

d. Ręczne czyszczenie osłony przeciwbryzgowej (2) i komory mielenia:

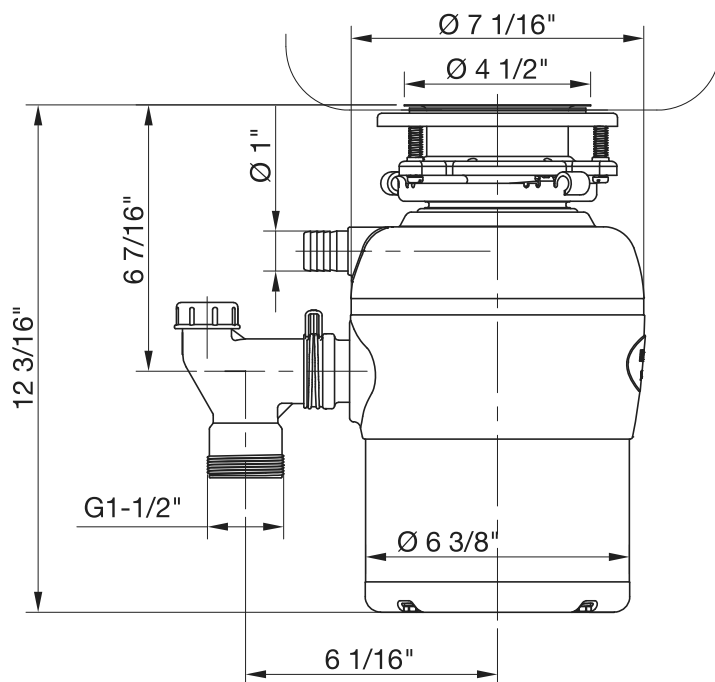
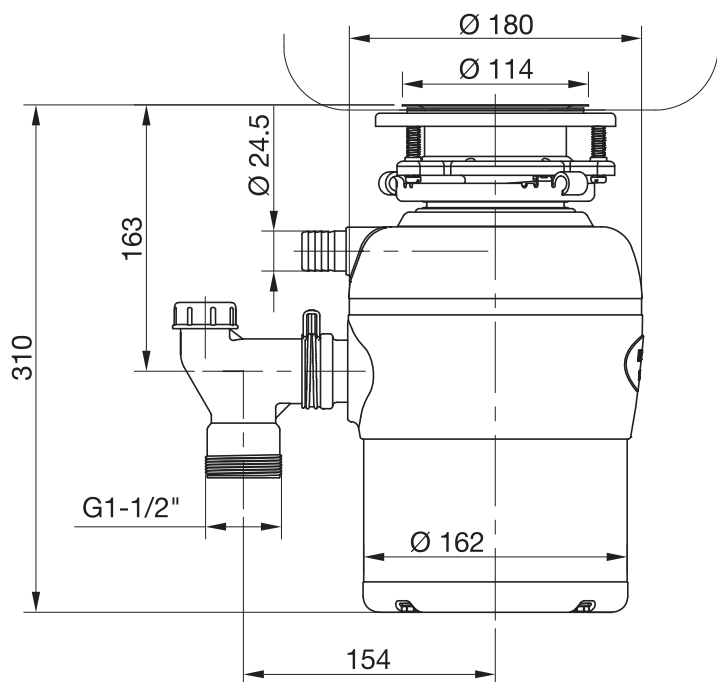
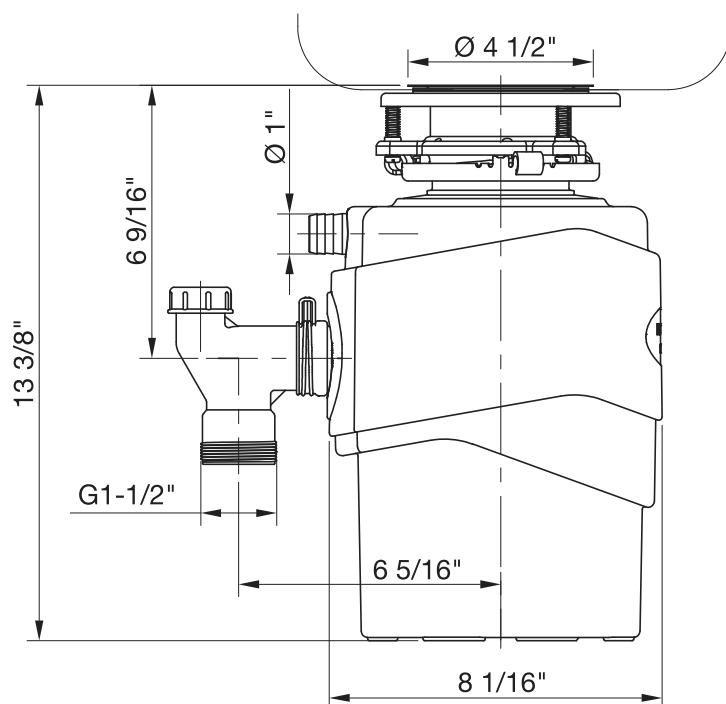
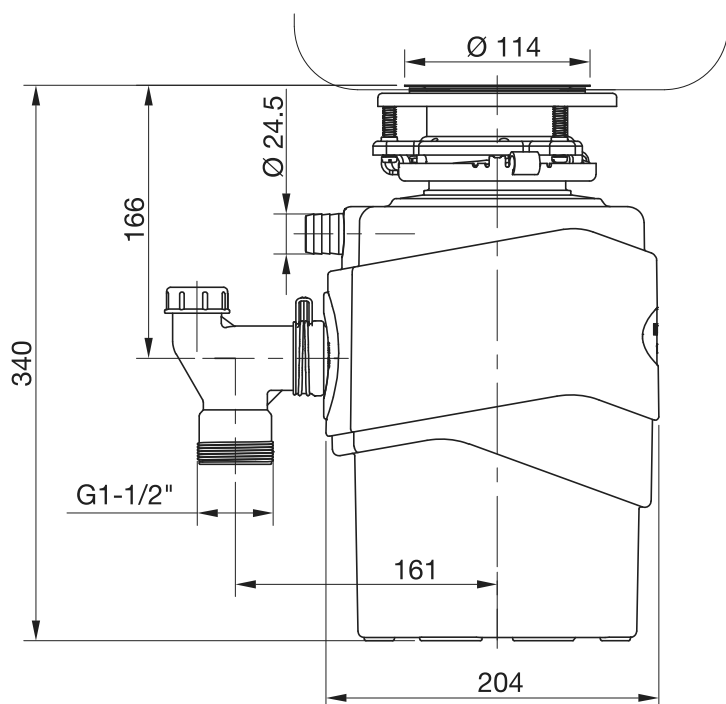
Odłączyć zasilanie, wyciągając wtyczkę z gniazdka sieciowego. Ostrożnie wyciągnąć gumowy kołnierz z otworu komory, po czym oczyścić gumowy kołnierz oraz komorę mielenia, np. za pomocą szczotki. Następnie umieścić gumowy kołnierz z powrotem w otworze komory i zamknąć go. Napęlić komorę zlewozmywaka do połowy ciepłą wodą. Można dodać kilka kropli płynu do mycia naczyń lub rozpuścić w wodzie łyżeczkę sody oczyszczonej (wodorowęglanu sodu). Podłączyć ponownie zasilanie i włączyć urządzenie. Wyjąć teraz korek z komory. Ciepła woda czyści i płucze komorę mielenia.


ZAGROŻENIE – obrażenia ciała, szkody materialne

Aby wyczyścić wnętrze urządzenia, należy odłączyć je od sieci zasilającej.

e. e. Czyszczenie korka:

Zarówno korek komory (1a - model Lite), jak i koszyczek z sitkiem (1b - modele Medium i Max) nadaje się do mycia w zmywarce.

DANE TECHNICZNE
11. Wymiary i przyłącza
BLANCO FWD Lite:

BLANCO FWD Medium, BLANCO FWD Max:


12. Tabela danych

	BLANCO FWD Lite	BLANCO FWD Medium	BLANCO FWD Max
Napięcie	230 V ~ / 50 Hz	230 V ~ / 50 Hz	230 V ~ / 50 Hz
Typ silnika	AC	AC	AC
Moc	0,5 PS / 370 W / 10 A	0,75 PS / 560 W / 10 A	1,0 PS / 750 W / 12 A
Obroty	1 470 obr. / min	1 470 obr. / min	1 470 obr. / min
Stopnie mielenia	2	3	3
Objętość komory mielenia	900 ml	1 200 ml	1 200 ml
Masa	7,4 kg / 16,3 lb	10,2 kg / 22,5 lb	10,6 kg / 23,4 lb
Automatyczne wyłączanie po	~ 25 min	~ 25 min	~ 15 min

GWARANCJA

Niniejsze urządzenie podlega warunkom gwarancji prawnej danego kraju, w którym zostało zakupione. Do zgłoszenia roszczeń gwarancyjnych w każdym przypadku wymagane jest przedstawienie dowodu zakupu. Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian.

ŚRODOWISKO NATURALNE I RECYKLING

Utylizacja transportowych i sprzedażowych materiałów opakowaniowych

Aby zagwarantować, że urządzenie dotrze do użytkownika w stanie nieuszkodzonym, zostało ono przez nas starannie zapakowane. W trosce o środowisko naturalne należy zutylizować materiały opakowaniowe urządzenia w odpowiedni sposób. Wraz z hurtowniami i sklepami specjalistycznymi/branżowymi uczestniczymy w skutecznej koncepcji odbioru i utylizacji opakowań w sposób przyjazny dla środowiska.

Utylizacja starych urządzeń



Utylizacja sprzętu

Kładziemy nacisk na wysoką zdatność materiałów do recyklingu już na etapie opracowywania nowych urządzeń. System zbiórki odpadów osiąga wysokie wskaźniki recyklingu materiałów w celu zmniejszenia obciążenia składowisk odpadów, a tym samym środowiska naturalnego. W ten sposób wspólnie wnosimy istotny wkład w ochronę środowiska.